

# Capítulo 1: Introducción



**Sistema de gestión de datos  
sobre violencia por razón de género**

## Capítulo 1: Introducción

### PALABRAS CLAVE

**Asistente social:** la persona responsable de recabar los datos para la admisión y hacer la evaluación inicial de los supervivientes de VRG que acuden a un proveedor de servicios de VRG.

**Violencia por razón de género (VRG)**<sup>1</sup>: es un término general para designar todo acto perjudicial que es perpetrado contra la voluntad de una persona y que se fundamenta en diferencias atribuidas socialmente (de género) entre hombres y mujeres. El término ‘violencia por razón de género’ subraya la dimensión de género de este tipo de actos; en otras palabras, la relación entre la situación de subordinación de las mujeres en la sociedad y su mayor vulnerabilidad a la violencia. La violencia por razón de género puede ser de naturaleza sexual, física y psicológica. A menudo el término ‘violencia por razón de género’ se utiliza en forma intercambiable con el término ‘violencia contra las mujeres’.

**Superviviente**<sup>2</sup>: una persona que ha experimentado la violencia por razón de género.

<sup>1</sup> Adaptado de IASC (2005). Directrices Aplicables a las Intervenciones contra la Violencia por Razón de Género en Situaciones Humanitarias. Enfoque sobre la Prevención y la Respuesta contra la Violencia Sexual en Situaciones de Emergencia. [http://ochanet.unocha.org/p/Documents/GBV%20Guidelines%20\(Spanish\).pdf](http://ochanet.unocha.org/p/Documents/GBV%20Guidelines%20(Spanish).pdf)

<sup>2</sup> Ibid.

### La violencia por razón de género en situaciones de emergencia

La **violencia por razón de género (VRG)** es la violencia dirigida contra una persona por razón de su género o sexo. Consiste en actos que infligen daño físico, mental o sexual, amenazas de perpetrar esos actos, coacción u otras privaciones de la libertad. La VRG es un problema grave de derechos humanos y de salud pública que en los últimos años ha venido recibiendo cada vez más atención de la comunidad internacional. Aunque la mayor parte de los supervivientes de la VRG son de sexo femenino, es importante tener en cuenta que la violencia por razón de género también puede ser perpetrada contra hombres y niños.

El riesgo de VRG generalmente aumenta durante las emergencias, como los desastres naturales y conflictos armados. Las personas son más vulnerables a la VRG en situaciones de emergencia debido a varios factores, entre los que se encuentran: el debilitamiento de las fuerzas policiales o de otros servicios de protección, los desplazamientos de población en masa y la separación de las familias. Los agentes humanitarios responden a la VRG en casos de emergencias mediante la planificación, ejecución y coordinación de programas e intervenciones para ofrecer a los **supervivientes**<sup>1</sup> los servicios necesarios, mitigar los efectos adversos del incidente y tratar de evitar que vuelvan a ocurrir otros incidentes similares.

<sup>1</sup> En la Guía del usuario se usan los términos ‘superviviente’ y ‘cliente’ en forma intercambiable.

Las organizaciones humanitarias suelen utilizar la información que reciben cuando prestan servicios a los supervivientes para mejorar la eficacia de sus programas. Esta información desempeña un papel importante para entender cuáles son los tipos de VRG que se están notificando, contra quién, dónde y cuándo. Sin embargo, la gestión de datos de VRG—que comprende la recopilación, el análisis, el almacenamiento y el intercambio de esos datos—es una labor compleja que acarrea numerosas consecuencias de ética y seguridad.

Como respuesta a esta situación, un equipo entre organismos creó el Sistema de gestión de datos sobre violencia por razón de género (GBVIMS, por sus siglas en inglés) para ayudar a las organizaciones humanitarias y a los proveedores de servicios en la gestión de sus datos de VRG.

## **Público destinatario**

Esta Guía del usuario está dirigida a:

- 1) *los proveedores de servicios que ofrecen servicios específicos para supervivientes de VRG, como manejo de casos o servicios de salud y*
- 2) *las organizaciones o agentes que coordinan intervenciones multisectoriales en materia de VRG en situaciones humanitarias, como por ejemplo los codirectores del Área de Responsabilidad o subgrupo local a cargo de la violencia por razón de género.*

Estos agentes pueden ser organizaciones no gubernamentales (ONG) locales, nacionales e internacionales, dependencias del Estado, organizaciones comunitarias y organismos de las Naciones Unidas que estén actuando en un contexto humanitario. Otras organizaciones *ajenas* al sector de la respuesta humanitaria, como los organismos de desarrollo, tal vez encuentren que esta Guía también puede ser útil y aplicable en otros contextos. Sin embargo, ellos deben darse cuenta de que el propósito del GBVIMS *no* es ni la investigación ni la vigilancia de los derechos humanos, a pesar de que se ocupe de la gestión de datos de VRG. La Guía se ha confeccionado desde una perspectiva de prestación de servicios, se ha elaborado especialmente para las organizaciones que ofrecen servicios a los supervivientes de la VRG en el contexto de la respuesta humanitaria, y su finalidad es mejorar la coordinación y la prestación de esos servicios.

## **Objetivo de la Guía del usuario del GBVIMS**

El objetivo de esta Guía del usuario es:

- 1) *explicar* detalladamente qué es el GBVIMS, por qué es importante y cómo funciona y
- 2) *capacitar* a los lectores en el uso del GBVIMS y sus diversas Herramientas por medio de actividades prácticas autodidácticas.

Esta Guía del usuario pretende ser *tanto* un documento de referencia *como* un manual de capacitación. El texto se debe leer y releer para lograr una mejor comprensión del GBVIMS y de sus Herramientas y de

por qué son importantes. Las actividades y ejercicios incluidos en cada capítulo se han preparado para ayudar a capacitar a las personas en la forma de *usar* el GBVIMS y sus Herramientas.

La Guía del usuario no tiene como finalidad explicar a las organizaciones cómo prestar sus servicios a los supervivientes de la VRG. Más aún, las organizaciones no deberían utilizar la guía como el *único* recurso de recopilación de datos de VRG; más bien, debería utilizarse para acompañar y complementar a otros recursos y directrices que expliquen las mejores prácticas de recopilación de datos y complementarlos.

## **Cómo utilizar esta Guía del usuario**

La gestión de datos en una organización atañe a diversas personas con diferentes funciones. Por lo tanto, cada capítulo de la Guía del usuario se dirige a un público específico de acuerdo con sus responsabilidades. Si bien es cierto que todos los usuarios del GBVIMS deberían leer algunos capítulos, otros quizás no sean aplicables a algunos de ellos. Por ejemplo, una persona cuya única responsabilidad es la de registrar los datos de los clientes debería leer muy detalladamente el capítulo 3: *Herramienta de clasificación de la violencia por razón de género* y el capítulo 4: *Formularios de admisión y de consentimiento*, pero no necesariamente tendría que leer los capítulos 5 a 7, ya que se refieren a otros pasos del proceso de gestión de datos.

**Nota:** Los responsables de la gestión de datos y de la ejecución del GBVIMS en una organización deben leer la Guía del usuario completa y realizar todas las actividades incluidas, para garantizar una comprensión adecuada del GBVIMS.

La Guía del usuario tiene siete capítulos:

<p><b>Capítulo 1: Introducción</b></p>	<p>En el capítulo 1 se introduce esta Guía del usuario; se recomienda su lectura a todos los usuarios.</p>
<p><b>Capítulo 2: Gestión de datos y violencia por razón de género</b></p>	<p>El capítulo 2 se recomienda principalmente a las personas que supervisan la gestión de datos o la ejecución del GBVIMS en una organización. Presenta una visión general de la gestión de datos, que incluye su objetivo y los procesos que conlleva. Se hace hincapié en particular en la importancia de una gestión eficaz de los datos en el ámbito de la prestación y la coordinación de los servicios, y en la forma en que el GBVIMS se inserta dentro de la ‘visión general’. El capítulo también comprende una breve introducción del GBVIMS y sus Herramientas.</p>
<p><b>Capítulo 3: Herramienta de clasificación de la violencia por razón de género</b></p>	<p>Todos los usuarios de cualquier elemento del GBVIMS deben leer el capítulo 3. Se concentra en la primera de los cuatro Herramientas del GBVIMS, la Herramienta de clasificación de la violencia por razón de género. El capítulo irá guiando al usuario por esta Herramienta, la forma en que estandariza la terminología, y la clasificación que usan los agentes de VRG, además de entrenar al lector en el uso correcto de la Guía y dar explicaciones detalladas en respuesta a preguntas frecuentes. Es conveniente tener un ejemplar de este capítulo en todos los sitios donde se recopilan datos a fin de que el personal lo pueda utilizar como recurso para contestar cualquier pregunta que pudiera surgir.</p>
<p><b>Capítulo 4: Formularios de admisión y de consentimiento</b></p>	<p>Convendría que todos los usuarios de cualquier parte del GBVIMS leyeran también el capítulo 4. Éste es especialmente importante para los usuarios de los Formularios de admisión y de consentimiento cuando estén trabajando directamente con los clientes, así como para los supervisores responsables de capacitar a los asistentes sociales en el uso de estos nuevos Formularios. El capítulo sirve para familiarizar al lector con el contenido y el formato de los Formularios, deteniéndose en cada pregunta, y da instrucciones para llenarlos. Algunas actividades y escenarios basados en ejemplos de incidentes comunes brindan otras oportunidades para practicar cómo llenar los Formularios. Este capítulo deberían utilizarlo los asistentes sociales como un recurso disponible en el sitio para responder a cualquier duda que tengan mientras estén usando los Formularios. Se deberá disponer de ejemplares del capítulo en todos los sitios donde se recopilen datos.</p>
<p><b>Capítulo 5: Registro de incidentes e ingreso de datos</b></p>	<p>El capítulo 5 está dirigido especialmente a quienes incorporan la información proveniente del Formulario de admisión a la base de datos del GBVIMS, llamada Registro de incidentes (IR, por sus siglas en inglés). El capítulo presenta el IR, explica cómo personalizarlo para atender las necesidades del contexto del usuario y suministra instrucciones y actividades detalladas sobre la forma de ingresar los datos. En todos los sitios en los que se use el Registro de incidentes deberá estar disponible un ejemplar de este capítulo para que el personal responsable del ingreso de los datos y otras actividades relacionadas con el IR pueda utilizarlo.</p>
<p><b>Capítulo 6: Uso del Registro de incidentes para la creación de informes y el análisis de datos</b></p>	<p>El capítulo 6 se dirige a los responsables del ingreso de datos y de la actualización del Registro de incidentes, del uso del IR para generar estadísticas e informes y del análisis de dichos datos. El capítulo entrena a las personas en el uso del IR para compilar datos, crear y modificar tablas y gráficos con los datos para crear informes, y tener acceso a los datos con objeto de analizarlos. Es conveniente mantener un ejemplar de este capítulo en todos los sitios en los que haya un Registro de incidentes para que sirva como recurso a todo el personal responsable del uso del IR, o a quienes vayan a necesitar analizar los datos generados por el IR.</p>

**Capítulo 7:  
Intercambio de datos  
de incidentes de VRG  
y elaboración de  
protocolos de  
intercambio de datos  
entre organismos**

El capítulo 7 está dirigido a los responsables de participar en las discusiones entre organismos acerca del intercambio de datos, a los que asisten a las reuniones de coordinación y de los grupos de trabajo, y a quienes generan e intercambian datos con otros proveedores de servicios y organizaciones humanitarias que trabajan en cuestiones de VRG. En el capítulo se exponen las ventajas y posibles peligros de intercambiar datos de VRG y se explica el procedimiento que se utiliza cuando se elabora un protocolo de intercambio de información. Se presenta, y se explica detalladamente, un modelo de protocolo de intercambio de información para el uso de alianzas entre organismos que deseen compartir información de una manera segura, ética y eficaz.

**Además de los siete capítulos indicados arriba, la Guía del usuario contiene un Cuaderno de ejercicios y una serie de anexos:**

**Cuaderno de  
ejercicios de la Guía  
del usuario del  
GBVIMS**

El Cuaderno de ejercicios de la Guía del usuario del GBVIMS contiene preguntas, ejercicios y actividades que corresponden a varios capítulos de la Guía del usuario. El Cuaderno debería imprimirse por separado y utilizarse de la forma indicada, junto con la Guía del usuario, para hacer prácticas individuales. También puede entregarse a los participantes para que lo utilicen como parte de un entrenamiento en grupo sobre el GBVIMS.

**Anexos**

La Guía del usuario del GBVIMS tiene seis anexos:

- A. Glosario, lista de siglas y referencias
- B. Herramienta de clasificación de la VRG
- C. Formularios de admisión y de consentimiento
- D. Formulario de admisión y evaluación inicial de práctica
- E. Resolución de problemas y preguntas frecuentes
- F. Modelo de protocolo de intercambio de información sobre la VRG
- G. Cómo enviar datos de incidentes del GBVIMS

## Formato de la Guía del usuario

En toda la Guía del usuario usted verá diversos tipos de cuadros de texto que contienen información importante. Hay que prestarles atención especial. Usted verá seis tipos diferentes de cuadros:

1. **Ideas principales.** Estos cuadros presentan una lista de las ideas principales de cada capítulo.

### IDEAS PRINCIPALES

- La Herramienta de clasificación de la violencia por razón de género y las definiciones, así como los procedimientos de clasificación mejoran la calidad de los datos dentro de una organización y facilitan el intercambio de datos.
- Los seis tipos básicos de VRG—violación, agresión sexual, recursos, oportunidades o servicios, y maltrato psicológico o emocional—se clasifican en función del acto de violencia específico que ocurrió.

2. **Palabras clave**—Estos cuadros presentan una lista de las palabras clave que se usan en el capítulo<sup>2</sup>.

**TÉRMINOS CLAVE**

**Incidente:** un incidente de VRG es un suceso en el que una persona sufre un daño por razón de género.

**Tipo básico de VRG:** es uno de los seis tipos de VRG que se reconocen. Los tipos de VRG satisfacen un conjunto de criterios que se establecen en el artículo 17. Todo incidente notificado se clasificará utilizando uno de estos tipos.

3. **Ejemplo.** Estos cuadros dan ejemplos diversos que ilustran ideas importantes del texto.

**EJEMPLO**

1. Una mujer notifica a Delfina, una administradora de recursos humanos, que fue violada y golpeada. Cuando está llenando el formulario de denuncia, Delfina le pregunta si el incidente se clasificó como 'violación'. Una semana más tarde, otra mujer notifica a Delfina que fue agredida. Delfina le pregunta si el incidente se clasificó como 'agresión física'. Debido a las interpretaciones de la ley, los dos incidentes se clasificaron en la misma categoría.

4. **Punto clave**—Estos cuadros destacan y amplían puntos importantes del texto.

**PUNTO CLAVE**

Cada una de las definiciones que figuran a continuación describe un punto importante que deben recordarse sobre el consentimiento informado cuando una persona realiza una elección financiera.

Un menor no está capacitado para dar su consentimiento informado.

Muchos países tienen leyes que establecen un límite de edad para dar consentimiento informado.

5. **¡Inténtelo!** — Estos cuadros contienen actividades para el usuario; su propósito es ayudarlo a aplicar las lecciones que aprende durante la lectura del capítulo. Todas las actividades de tipo 'Inténtelo' incluidas en los capítulos también están en el Cuaderno de ejercicios mencionado.

<sup>2</sup> Todas las palabras clave y las definiciones se encuentran también en el Anexo A: Glosario, lista de siglas y referencias.

arriba. Usted puede comparar sus respuestas para algunas de estas actividades con la clave de respuestas del Cuaderno de ejercicios. Es conveniente imprimir el Cuaderno de ejercicios y su clave de respuestas para que pueda consultarlos mientras cumple con las actividades de cada capítulo.

## 9. ¡INTÉNTELO!

Practique ingresar datos en la sección de actividades.

Encuentre dónde se quedó en el capítulo.

6. **Puntos clave para recordar**—Estos cuadros resumen algunas de las ideas principales o puntos clave del capítulo.

### PUNTOS CLAVE PARA RECORDAR

- Es importante que todas las organizaciones intercambien información en la forma adecuada en cuanto a la notificación de casos de VR.